

Gruppo motori		con avviatore autoavvolgente	pag. 1/4
		(con/senza avviamento elettrico)	
Groupe moteurs		avec démarreur à lanceur auto-enrouler	
		(avec ou sans démarrage électrique)	
Engine group	6	with rewind starter	
		(with/without electrical starting)	
Motorgruppe		mit Reissstarter mit Reversierstarter	
		(mit/ohne Elektrostarter)	
Grupo motores		arranque con autobobinador	
		(con/sin arranque electrico)	

- Sostituito avviatore autoavvolgente Mitsubishi con tipo Lombardini.
- On a remplacé le démarreur à lanceur auto-enrouler Mitsubishi par le type Lombardini.
- Mitsubishi rewind starter replaced by a Lombardini new model.
- Ersetzen des Mitsubishi Reversierstarters durch einen neuen, Lombardini Typ.
- Sustitucion arranque con autobobinador Mitsubishi con tipo nuevo Lombardini.

I particolari ante e postmodifica non sono intercambiabili singolarmente tra loro, ma solo complessivamente.

I particolari antemodifica sono forniti ad esaurimento.

Les pièces avant et après modification ne sont pas interchangeable individuellement entre elles, mais uniquement en bloc.

Les pièces avant la modification sont fournies jusqu'à l'épuisement.

Parts prior to and after improvement are not individually interchangeable but only as a whole.

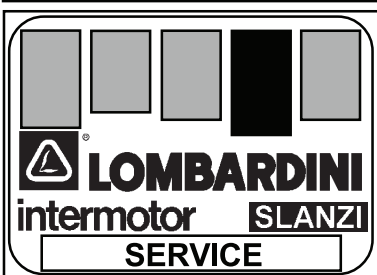
Prior to improvement parts are supplied until exhaustion.

Die Einzelteile vor und nach der Änderung sind untereinander nicht austauschbar, sondern nur als Einheit.

Teile vor der Änderung werden bis Erschöpfung geliefert.

Los componentes antes y despues de la modificación no son intercambiables singularmente entre ellos, solo en conjunto.

Las piezas antes modificación se entregan hasta agotiamiento de almacén.



CIRCOLARE TECNICA
CIRCULAIRE TECHNIQUE
SERVICE LETTER
TECHNISCHES RUNDSCHREIBEN
CIRCULAR TECNICA

Compilazione	Sez.Sect. .60
<i>[Signature]</i>	N.60037
Visto/approvazione	Data 30/08/96
<i>[Signature]</i>	
Modello 50722	m.t.m. ..8591

Antemodifica / Avant la modification / Prior to improvement
Vor der Änderung / Antes de la modificación

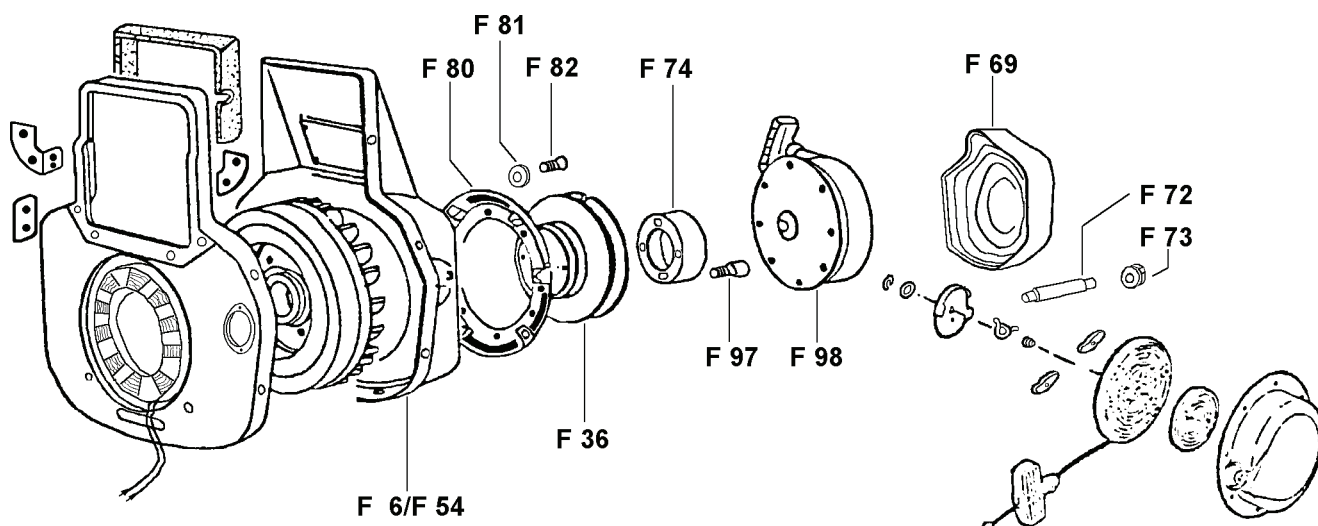


FIG. MATR./REF./P.NO

Q.ty

F 6	2569.351	500 N B	b)	1
"	2569.352	540 D B	c)	1
F 36	6961.070	500 D B		1
F 54	2569.401	540 N B	d)	1
"	2569.436	545 D B	e)	1
"	2569.491	550 N B	f)	1
F 69	2610.024	500 D B	f)	1
F 72	2501.080	500 N B	a)	4
F 73	3203.050	9 SV C 10	M 6X1	4
F 74	7980.067	500 D		1
F 80	3855.061	500 S BC		1
F 81	7625.213	9 D B 10	6X12	6
F 82	9730.008	9 D BC 10	M 6x10	6

F 97	9730.240	9 N B 10	M 7x30	4
F 98	1472.019	5300 D B	f)	1

a) per 6LD 260-325
pour 6LD 260-325
for 6LD 260-325
für 6LD 260-325
para 6LD 260-325

c) per motori con avviamento elettrico
pour moteurs avec démarrage électrique
for engines with electrical starting
für Motoren mit Elektrostarter
para motores con arranque electrico

e) per 6LD401/B1-435/B1 con avv. elettrico
pour 6LD401/B1-435/B1 avec demarrage électrique
for 6LD401/B1-435/B1 with electrical starting
für 6LD401/B1-435/B1 mit Elektrostarter
para 6LD401/B1-435/B1 con arranque electrico

f) per motori con coperchio insonorizzante
pour moteurs avec couvercle insonorisant
for engines with soundproofing cover
für Motoren mit schalldämpfenden D
para motores con tapa insonorizante

b) per 6LD 360-400-435
pour 6LD 360-400-435
for 6LD 360-400-435
für 6LD 360-400-435
para 6LD 360-400-435

d) per 6LD401/B1-435/B1
pour 6LD401/B1-435/B1
for 6LD401/B1-435/B1
für 6LD401/B1-435/B1
para 6LD401/B1-435/B1

Postmodifica / Après la modification / After improvement
 Nach der Änderung / Después de la modificación

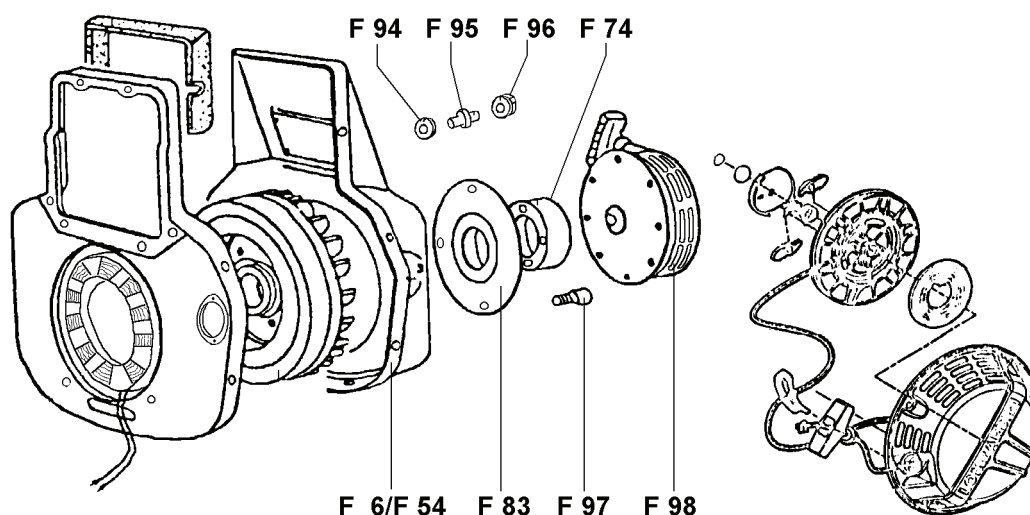


FIG.	MATR./REF./P.NO	Q.ty
F 6	2569.559 520 N A	a) 1
"	2569.560 530 N A	b) 1
F 54	2569.563 520 N A	c) 1
"	2569.534 545 N A	d) 1
"	2569.547 545 N A	e) 1
F 74	7980.067 500 D	1
F 83	3527.391 520 N A	1
F 94	7625.062 9 D AC 10 6,5X13	4
F 95	6055.055 20 N A	4
F 96	3203.050 9 SV C 10 M 6X1	4
F 97	9730.315 9 N A 10 M 7x35	4
F 98	1472.026 520 D A	1

a) per 6LD 260-325
 pour 6LD 260-325
 for 6LD 260-325
 für 6LD 260-325
 para 6LD 260-325

c) per motori con avviamento elettrico
 pour moteurs avec démarrage électrique
 for engines with electrical starting
 für Motoren mit Elektrostarter
 para motores con arranque electrico

e) per 6LD401/B1-435/B1 con avv. elettrico
 pour 6LD401/B1-435/B1 avec demarrage électrique
 for 6LD401/B1-435/B1 with electrical starting
 für 6LD401/B1-435/B1 mit Elektrostarter
 para 6LD401/B1-435/B1 con arranque electrico

b) per 6LD 360-400-435
 pour 6LD 360-400-435
 for 6LD 360-400-435
 für 6LD 360-400-435
 para 6LD 360-400-435

d) per 6LD401/B1-435/B1
 pour 6LD401/B1-435/B1
 for 6LD401/B1-435/B1
 für 6LD401/B1-435/B1
 para 6LD401/B1-435/B1

Componenti autoavvolgente antemodifica
 Composants du auto-enrouler avant la modification
 Prior to improvement rewind starter parts
 Teile für reversierstarter vor der Änderung
 Repuestos para autobobinador antes de la modificación

Componenti autoavvolgente postmodifica
 Composants du auto-enrouler après la modification
 After improvement rewind starter parts
 Bestandteile des reversierstarters nach der Änderung
 Piezas autoarranque después de la modificación

FIG.	MATR./REF./P.NO	Q.ty	FIG.	MATR./REF./P.NO	Q.ty
a	1472.019 5300	1	a	1472.026 520	1
b	2165.067 5300	1			
c	7770.160 5300	1	c	7100.371 196	1
d	3355.008 5300	2	d	5025.094 196	2
e	5801.498 5300	1	e	5801.539 196	1
f	5590.024 5300	1	f	5660.066 196	1
g	5660.055 5300	1	g	5590.026 196	1
h	3380.132 5300	1			
k	1257.080 5300	1			
i	1175.054 5300	1	i	1165.006 9	1
l	1431.167 5300	1	l	4904.038 196	1

